

# Illustriertes Tageblatt

SÄCHSISCHE HEIMATZEITUNG DES STOLLE-VERLAGS

Verlagspostauskunft: Dresden

**Bezugspreis**  
Erhältlich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Der Bezugspreis beträgt monatlich M. 2.— einschließlich 36 Pfg. Gedächtnis; durch die Post bezogen monatlich M. 2.— ohne Postgebühr, einschließlich 30 Pfg. Postgebühr. — Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Garantie übernommen. — Für Fälle höherer Gewalt, Streik, Krieg usw. besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückverratung des Beigeldes. — Verlag: Clemens Landgraf Nachl., W. Stolle, Dresden, Marienstr. 26, Fernsprechz. Dresden Nr. 28790 x, Freital 1, Sa., Gutenbergsstraße 2—4, Sammel-Nummer Freital 2880. Teleg. Adr.: Stolle-Verlag

Nr. 265

Ausgabe E mit:

## Elbtal-Abendpost Sächsische Dorfzeitung und Elbgauzeitung

Dresden-II, Marienstraße 26, Fernspr. 28790 / Dresden-Blaßewitz, Tolkenitzer Str. 4, Fernspr. 21307

**Bezugspreis**  
Die jehomai geplante Millimeterzeitung (16 mm bre.) über dem Raum kostet 16 Pfg., einschließlich „Dresdner Neue Presse“ 20 Pfg.; die viermal geplante Reichs-Millimeterzeitung (16 mm breit) über dem Raum 20 Pfg., einschließlich „Dresdner Neue Presse“ 40 Pfg. — Gemeinen nach die Höhe des Spiegels. Sie reichen der Anzeige an bestimmten Tagen und Plätzen, ebenso für längere, welche durch Fernsprecher aufgenommen werden, wird keine Garantie übernommen. — Abonnementsbezüge sind sofort bei Einschiffen der Anzeige gültig. Rabattanspruch erlischt bei Klage, Zahlungseinforderung oder Konkurs des Abnehmers. Erfüllungsgericht für Lieferung u. Zahlung: Dresden. Verlagsort: Dresden

Dienstag, den 13. November

1934

General Smuts:

## Zwei Kräfte schaffen und bilden die Politik von heute: Furcht und Minderwertigkeitsgefühl

### Deutschland als Pionier der Volksgesundheit

An der Universität München wurde die erste Professor für Volksgesundheitslehre nicht nur in Deutschland, sondern in der ganzen Welt errichtet. Der mit dem Lehrertrag betraute Staatskommissar für die Gesundheitswesen in Bayern, Professor Dr. Schulze, hielt am Montagabend seine Amtsvorlesung. Er wurde bei seinem Erscheinen am Bühnenpult von der akademischen Jugend stürmisch begrüßt. In seinen Reden zeichnete er zunächst die negative Seite seines Lehrertrages, nämlich die Bekämpfung der Irrungen der Mediziner infolge der Spezialisierung. Nach der positiven Seite nannte er als Aufgaben der neuen wissenschaftlichen Disziplin soziale Überwachung und Betreuung, Wohnungs- und Siedlungsproblem, Sozialversicherung, das Gute in der sogenannten Laienmedizin usw., alles mit dem einen großen Ziel: Volksgesundheit bedeutet politische Macht.

Die Ausführungen des Vorlesenden wurden mit grohem Beifall aufgenommen.

### Englische Auszeichnung für einen deutschen Gelehrten

London, 13. November (Radio). Der Herzog v. Kent nahm am Montagabend auf dem Festsaal des Brennstoff-Institutes teil und überreichte bei dieser Gelegenheit dem deutschen Chemiker Prof. Dr. Friedrich Bergius aus Heidelberg die Melchett-Medaille. Bergius war bekanntlich auf dem Gebiet der Gewinnung von Öl aus Kohle Pionierarbeit geleistet. Unter den Ehrengästen befand sich auch der deutsche Botschafter v. Hochst. In seiner Rede erinnerte der Herzog v. Kent daran, daß die Melchett-Medaille bisher viermal verliehen worden sei, und zwar an einen deutschen Industriellen, einen schwedischen Wissenschaftler, einen amerikanischen Industriellen und einen englischen Professor. Er sagte, jetzt werde die Medaille einem deutschen Gelehrten übergeben, der die Grundlage einer neuen Industrie geschaffen habe.

Vor der Veranstaltung hatte Prof. Bergius bereits Gelegenheit gehabt, im Gebäude der Geologischen Gesellschaft vor den Mitgliedern des Instituts einen Vortrag zu halten über „Die Schwierigkeiten eines Erfinders beim Aufbau einer großen Industrie“.

### Verhandlungen beim Preiskommissar

Der Reichskommissar für Preisüberwachung, Dr. Goerdeler, batte am Montag mit Vertretern der Ministerien, der Obersten Bundesbehörden, der Ober- und Regierungspräsidenten in Preußen, der Kreisregierungen in Sachsen und der Kreishauptmannschaften in Sachsen eine

längere Besprechung über Fragen der Preisüberwachung, der sich am Nachmittag eine weitere Besprechung mit den Wirtschaftsreferenten der Gauleitungen anschloß.

### Man gebe sich keinen Trugschlüssen hin!

Das Stockholmer Aktionsblatt beschäftigt sich in einem Artikel mit der deutschen Rohstofffrage und kommt hierbei zu folgendem Ergebnis:

„Der Welthandel befindet sich in einem Schmelztiegel. Auch der deutsche Handel sei von dieser Umgruppierung erfaßt worden. Trotzdem müsse die Meinung, in Deutschland bestünde Mangel an Rohstoffen, als unrichtig bezeichnet werden. Deutschland habe im Gegensatz zu der Zeit während des Weltkrieges eine teilweise und freiwillige Selbstversorgung unternommen. Indes bürgt der bisherige ungewöhnliche Fortschritt der Technik gewiss nicht der Energie des ganzen Landes, dafür, daß die wirtschaftliche Versorgung in Deutschland mit aller Kraft vorwärtsgehen dürfe. Daraum sei die Versicherung nicht berechtigt, Deutschland könne in dieselbe verfallende Lage geraten wie im Jahre 1918.“

Redete sich darauf vor, ließe mich fragen, ob ich glaube, daß dieses Volk verrückter wäre, als irgend ein anderes Volk.

Ich leugne nicht, daß die gegenwärtige Zeit voll Gefahren und Unruhe ist, aber das rechtfertigt nicht diese Kriegsgerüchte.

Smuts fragte dann: Wie könnte man das Minderwertigkeitsgefühl beseitigen, das den Geist und ferner die Seele Deutschlands verleiht? Es gebe nur ein Mittel: ihm die volle kommende Gleichberechtigung zuverleihen.

Wenn man die französischen Mengen bestreift und mit ihnen sympathisiert, muß man auch mit Deutschland und seiner untergeordneten Stellung stehen, in der es noch nach Kriegsschluss geblieben ist.

Die Fortdauer seiner Lage unter dem Vertrag von Versailles ist eine Belästigung für das europäische Gemüse und eine Gefahr für den Frieden. Gerechtigkeit und Sportgeist fordern eine Revision der deutschen Stellung. Brechen wir diese Ketten, und machen wir den Gelangenen in einer menschlichen und friedlichen Weise frei! Die Grundsätze des Nationalsozialismus können vielleicht anderen abendländischen Völkern zuwider sein; das ist aber kein Grund, Deutschland nicht die internationale Gleichberechtigung zuverleihen.

### Die „Times“ stimmt vorbehaltlos zu

London, 13. Nov. (Radio). Der am Montag von General Smuts gehaltenen Rede wird von der „Times“ eine solche Wichtigkeit beigemessen, daß das Blatt ihr die ungewöhnliche Ehre erweist, ist im Wortlaut abzudrucken. Das Blatt fühlt damit mehr als 4½ Spalten des Blattes in seinem Druck. In einem Seitenauflauf drückt die „Times“ leises Bedauern darüber aus, daß eine Erklärung, die so klare Künste, klug und phantastisch sei und gleichzeitig doch auf hartem, im Kriege und im politischen Leben gesammelten Erfahrungen beruhe, nicht von einem Mitglied des britischen Kabinetts abgegeben werden sei. Das Blatt nimmt den Ausführungen des Generals Smuts vorbehaltlos zu.

Über den Teil der Rede, der Deutschland betrifft, sagt die „Times“: Es entspreche einer Forderung der Vernunft, daß in einem allgemeinen Sicherheitssystem alle Nationen Rechtschaffenheit gelehren. General Smuts meinte vor den Forderungen Deutschlands in Europa nicht zurück. „Times“ führt die Worte des Generals an, wonach die Zeit gekommen sei, den wahren Frieden anzustreben, den der Berliner Vertrag angeblich ermöglicht habe, und läßt dazu: „Wenn die Gleichheit nicht durch Vereinbarungen erreicht wird, so wird sie auf einem anderen Wege erreicht werden. Ohliches Spiel, sportähnliches Spiel, tatsächlich jeder Maßstab des privaten und öffentlichen Lebens, sondern eine ehrliche Revoluzzer der Voge“. In offensichtlicher Erkenntnis der Tatsache, daß einige Nachbarstaaten Deutschlands tiefe Misstrauen gegenüber empfinden müssen, die Voge ganz in diesem Sinn zu betrachten, hält General Smuts Wagner fest: „Es handelt sich um ein Gebot gesetzlicher Einigkeit.“



Der Wiederaufbau von Dösseldorf

Reichsstatthalter Wagner inmitten der Abordnungen der Behörden und Minderungen der Partei beim Rundgang durch das am Sonnabend feierlich eingeweihte neue Dorf.